



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 11.11.2003
KOM(2003) 682 endelig

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF, EURATOM)

om tilpasning med virkning fra den 1.1.2004 af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte ved De Europæiske Fællesskaber samt af justeringskoefficienterne for disse vederlag og pensioner

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

(Sammendrag af Eurostats rapport)

1. INDLEDNING

I overensstemmelse med Rådets politiske enighed af 29. september 2003 skal den årlige tilpasning af vederlag for 2003 efter den nuværende metode undtagelsesvist have virkning fra den 1.1.2004.

Kommissionen har derfor udarbejdet et forslag¹ til forordning om videreførelse af bilag XI til den 30. juni 2004. Indtil denne videreførelse er vedtaget, er vedlagte forslag baseret på vedtægtens artikel 64 og 65.

I overensstemmelse med vedtægtens artikel 65 undersøger Rådet hvert år lønningsniveauet for tjenestemændene og de øvrige ansatte i Fællesskaberne på grundlag af en rapport fra Kommissionen.

I denne rapport fastlægges de forskellige parametre, der skal benyttes ved den årlige undersøgelse, særlig udviklingen i leveomkostningerne i Bruxelles (det fælles indeks og indekset for forbrugerpriserne i Bruxelles), udviklingen i købekraften for tjenestemænds lønninger i medlemsstaterne (specifik indikator) og de økonomiske pariteter, som lægges til grund for justeringskoefficienterne.

De beregninger, der ligger til grund for dette forslag, bygger på resultaterne af forslaget KOM(2003) 580, hvorved vederlagene og pensionerne berigtiges med 1 %.

2. KØBEKRAFTSUDVIKLINGEN I LØNNINGERNE TIL TJENESTEMÆND I MEDLEMSSTATERNE

2.1. Den specifikke indikator

På grundlag af medlemsstaternes oplysninger har Eurostat for hver enkelt medlemsstat og tjenestemandskategori fastsat, hvordan lønningerne til tjenestemænd har udviklet sig i den tolv måneders periode, der går forud for den 1.7.2003.

Den specifikke indikator for nettoudviklingen i reallønningerne til tjenestemænd i medlemsstaternes centraladministrationer for tolv månedersperioden forud for den 1.7.2003 er på 1,1 %.

Tabel A nedenfor viser, hvordan udviklingen har været i de enkelte lande.

¹ KOM(2003) 612

TABEL A
SPECIFIK INDIKATOR
Udsving i tjenstemændenes nettoreallønninger
1.7.2002 - 1.7.2003

Land	Nominelt udsving i nettølønningerne (%)	Udsving i forbruger- prisindekset (%)	Udsving i netto- reallønningerne (%)	Vejnings- koefficient (%)
Belgien	3,1	1,6	1,5	3,80
Danmark	2,6	2,2	0,4	1,78
Tyskland	1,7	1,0	0,7	27,84
Grækenland	11,5	3,8	7,4	2,05
Spanien	4,1	2,7	1,4	4,36
Frankrig	2,4	2,0	0,4	22,91
Irland	7,5	3,5	3,9	0,81
Italien	5,9	2,5	3,3	15,83
Luxembourg	2,0	1,8	0,2	0,26
Nederlandene	1,9	2,0	-0,1	3,01
Østrig	2,8	1,1	1,7	2,02
Portugal	1,2	3,3	-2,0	2,64
Finland	1,4	0,9	0,5	0,73
Sverige	2,8	1,8	1,0	1,46
Det For.Kon.	2,6	2,9	-0,3	10,49
EUR15			1,1	100,0

2.1. Kontrolindikatorer

Som kontrolindikatorer anvender Eurostat udviklingen i reallønsmassen pr. person inden for det offentlige i samtlige medlemsstater 2,7% og inden for centraladministrationerne 2,5%.

Disse indikatorer sammenholdes med den specifikke bruttoindikator for reallønningerne på 1,1%.

3. UDVIKLINGEN I LEVEOMKOSTNINGERNE I BRUXELLES

Det fælles indeks for udviklingen i leveomkostningerne for Bruxelles i tolv månedersperioden forud for den 1.7.2003 er ifølge Eurostats beregninger på 102,3. I samme periode er det belgiske prisindeks for hovedstadsområdet Bruxelles på 102,1.

4. ØKONOMISKE PARITETER (ARTIKEL 1, STK. 3, I BILAG XI)

De økonomiske pariteter, som danner grundlaget for fastlæggelsen af købekraftækvivalenserne pr. 1.7.2003 mellem referencebyen Bruxelles og de andre tjenestesteder, er anført i tabel B nedenfor.

Udviklingen i leveomkostningerne i referenceperioden mellem de økonomiske pariteters ikrafttrædelsesdatoer (spalte 4) er indirekte afledt af produktet af det fælles indeks for Bruxelles og af udsvinget i den økonomiske paritet for det pågældende sted.

TABEL B
Tabel over de økonomiske pariteter

Land/ tjenestested (1)	Paritet pr. 1.7.2002 (1 EUR udtrykt i national valuta) (2)	Paritet pr. 1.7.2003 (1 EUR udtrykt i national valuta) (3)	Implicit Indeks % (4)	Ikrafttrædel- sesdato 1.1.2004 med und- tagelse af (5)
Danmark	10,020	10,080	2,9	
Tyskland (a)	1,040	1,017		
Bonn	0,975	0,957	0,4	
Karlsruhe	0,957	0,950	1,6	
München	1,091	1,073	0,6	
Grækenland	0,901	0,914	3,8	
Spanien	0,974	0,985	3,5	
Frankrig	1,187	1,191	2,6	
Irland	1,248	1,233	1,1	
Italien (b)	1,054	1,069	3,8	
Varese	0,972	0,982	3,4	
Nederlandene	1,169	1,151	0,7	
Østrig	1,081	1,070	1,3	
Portugal	0,901	0,906	2,9	
Finland	1,220	1,206	1,1	
Sverige	10,780	10,720	1,7	
Det F. Kongerige (c)	0,9650	0,9636	2,2	
Culham	0,7823	0,7694	0,6	

(1) (a) Tyskland undtagen Bonn, Karlsruhe og München

(1) (b) Italien undtagen Varese

(1) (c) Det Forenede Kongerige undtagen Culham

(4) Implicit indeks = Fælles indeks for Bruxelles x 2003-paritet / 2002-paritet

1. FORELØBIG TILPASNING

Baseret på sidste halvår af 2002 traf Rådet² med virkning fra den 1.1.2003 beslutning om en foreløbig kompensation for leveomkostningerne i følgende lande:

– ingen.

Ved den tilpasning, der skal foretages som følge af udviklingen i leveomkostningerne, er der taget hensyn til den mellemliggende tilpasning i nævnte lande.

2. FORESLÅET TILPASNING

Lønningerne skal tilpasses pr. 1.1.2004 af hensyn til den udvikling i leveomkostningerne, der er konstateret på de enkelte tjenestesteder i løbet af referenceperioden.

I perioden 1.7.2002 - 1.7.2003 har udviklingen i det belgiske indeks for hovedstadsområdet Bruxelles været på 2,1 % og i det fælles indeks på 2,3 %. Løntabellen for Bruxelles skal derfor som følge af stigningen i leveomkostningerne korrigeres med en koefficient på 2,3 % ($25\% \times 2,1\% + 75\% \times 2,3\%$).

Købekraftsudviklingen for tjenestemænd i medlemsstaternes centraladministrationer, som angives ved den specifikke indikator, er for perioden fra den 1.7.2002 til den 1.7.2003 1,1%.

Det samlede resultat bliver en nominal forhøjelse af nettolønnen på 3,4 % ($102,3 \times 101,1/100$) for tjenestemænd i Bruxelles og Luxembourg.

For de øvrige tjenestesteder afhænger tilpasningen indirekte af produktet af denne tilpasning og udsvinget i den økonomiske paritet.

Denne tilpasning gennemføres med virkning fra den 1.1.2004 for alle tjenestesteder undtagen de nedenfor nævnte:

– ingen.

3. UDVIKLINGEN I LØNNINGERNE TIL TJENESTEMÆND I MEDLEMSSTATERNE OG EU-TJENESTEMÆND

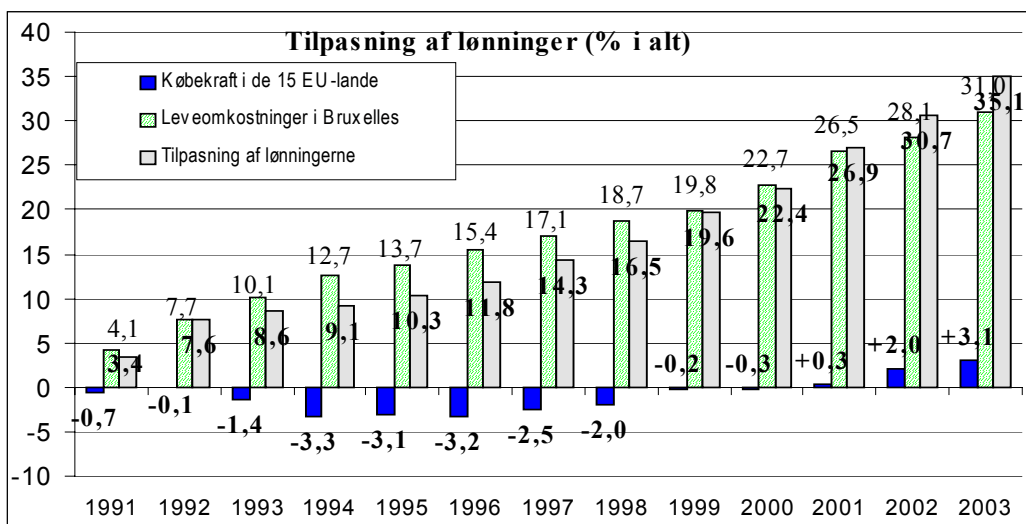
Mellem juli 1990 og juli 2002 har udviklingen i købekraften for tjenestemænd i medlemsstaterne været på 2,0%, som i henhold til metoden er overført på EU-tjenestemændenes lønninger.

Hvis man til denne udvikling føjer stigningen i leveomkostninger i Bruxelles på 28,1%, opnår man en samlet tilpasning af lønnen på 30,7% indtil juli 2002.

² den ...

Mellem juli 2002 og juli 2003 har ændringen i købekraften for tjenestemænd i medlemsstaterne været på 1,1%.

Resultatet bliver således en samlet udvikling i købekraft på 3,1%³ for EU-tjenestemændene i de 13 år, metoden fra 1991 er blevet anvendt.



4. JUSTERINGSKOEFFICIENTER

- a) Ved i løntabellen at indregne tilpasningen for Bruxelles for perioden 1.7.2002-1.7.2003 (3,4%) fås justeringskoefficienter for Belgien/Luxembourg på 100.

Justeringskoefficienterne for de enkelte tjenestesteder er direkte afhængige af forholdet mellem de af Eurostat beregnede økonomiske pariteter og de pr. 1.7.2003 anvendte vekselkurser. Samtidig ajourføres vekselkurserne i henhold til vedtægtens artikel 63 (tabel C).

- b) Rådet kan i 2004 træffe beslutning om fastsættelse af nye justeringskoefficienter, som kan have tilbagevirkende kraft fra den 1.7.2004.

Disse nye justeringskoefficienter kan føre til en tilpasning med tilbagevirkende kraft (i opadgående eller nedadgående retning) af vederlag og pensioner for en del af 2004, som der allerede er foretaget udbetalinger for på grundlag af parametrene for 2003.

I så fald må der med virkning fra samme dato foretages efterbetalinger, hvis de nye justeringskoefficienter fører til forhøjelser, eller for meget udbetalte beløb må tilbagesøges, hvis de fører til nedsættelser.

³ Idet der ikke tages hensyn til den formindskede købekraft som følge af det midlertidige bidrag.

TABEL C**Beregning af justeringskoefficienter pr. 1.juli 2003**

Land/ tjenestested (1)	Oekonomisk paritet (1EUR udtrykt i national valuta) (2)	Sats anvendt på lønninger (1EUR udtrykt i national valuta) (3)	Justerings- koefficienter (%) (4)
Danmark	10,080	7,4270	135,7
Tyskland (a)	1,017	1	101,7
Bonn	0,957	1	95,7
Karlsruhe	0,950	1	95,0
München	1,073	1	107,3
Grækenland	0,914	1	91,4
Spanien	0,985	1	98,5
Frankrig	1,191	1	119,1
Irland	1,233	1	123,3
Italien (b)	1,069	1	106,9
Varese	0,982	1	98,2
Nederlandene	1,151	1	115,1
Østrig	1,070	1	107,0
Portugal	0,906	1	90,6
Finland	1,206	1	120,6
Sverige	10,720	9,1828	116,7
Det F. Kongerige (c)	0,9636	0,6901	139,6
Culham	0,7694	0,6901	111,5

(1) (a) Tyskland undtagen Bonn, Karlsruhe og München

(1) (b) Italien undtagen Varese

(1) (c) Det Forenede Kongerige undtagen Culham

(3) Anvendt vekselkurs pr. 1.juli 2003 ved gennemførelsen af De Europæiske Fællesskabers budget(vedtaegtens artikel 63)

(4) = (2) / (3)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF, EURATOM)

om tilpasning med virkning fra den 1.1.2004 af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte ved De Europæiske Fællesskaber samt af justeringskoefficienterne for disse vederlag og pensioner

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter, særlig artikel 13,

under henvisning til vedtægten for tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber og til ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Fællesskaberne, som fastsat ved Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68⁴, senest ændret ved forordning (EF, EKSF, Euratom) nr. ...⁵, særlig vedtægtens artikel 63, 64, 65 og 82 og ansættelsesvilkårenes artikel 20, stk. 1, og artikel 64,

under henvisning til forslag fra Kommissionen⁶, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med Rådets politiske enighed af 29. september 2003 skal den årlige tilpasning af vederlag for 2003 efter den nuværende metode undtagelsesvist have virkning fra den 1.1.2004. Kommissionen har derfor udarbejdet et forslag⁷ til forordning om videreførelse af bilag XI til den 30. juni 2004.
- (2) Der er på grundlag af den af Kommissionen udarbejdede rapport foretaget en gennemgang af vederlagene til tjenestemænd og øvrige ansatte, og det er fundet hensigtsmæssigt, at der på grundlag af den årlige undersøgelse i 2003 sker en tilpasning af vederlagene og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber.
- (3) Den årlige tilpasning for 2004 kan føre til, at der inden den 31. december 2004 fastsættes nye justeringskoefficienter med tilbagevirkende kraft fra den 1. juli 2004.
- (4) Disse nye justeringskoefficienter kan medføre tilpasninger (i opadgående eller nedadgående retning) af vederlag og pensioner med tilbagevirkende kraft for en del af regnskabsåret 2004, som der allerede er foretaget udbetalinger for på grundlag af denne forordning.

⁴ EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1.

⁵ EFT ... af ... s. 1.

⁶ EFT C [...]

⁷ KOM(2003) 612

- (5) Derfor må der ske efterbetaling, hvis disse justeringskoefficienter medfører en forhøjelse, og tilbagesøgning af for meget udbetalte beløb, hvis de medfører en nedsættelse, for perioden mellem anvendelsesdatoen og ikrafttrædelsesdatoen for Rådets beslutning om den årlige tilpasning for 2004.
- (6) Der bør være mulighed for, at tilbagesøgningen kan foregå fordelt over en periode af højst tolv måneder efter ikrafttrædelsen af Rådets beslutning om årlig tilpasning af vederlag og pensioner for regnskabsåret 2004.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Med virkning fra den 1.1.2004 foretages følgende ændringer:

- a) I vedtægtens artikel 66 affattes tabellen over den månedlige grundløn således:

LØNKLASSE	L Ø N T R I N							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A1	12.717,09	13.392,63	14.068,17	14.743,71	15.419,25	16.094,79		
A2	11.285,38	11.930,01	12.574,64	13.219,27	13.863,90	14.508,53		
A3 / LA3	9.346,34	9.910,20	10.474,06	11.037,92	11.601,78	12.165,64	12.729,50	13.293,36
A4 / LA4	7.851,92	8.292,03	8.732,14	9.172,25	9.612,36	10.052,47	10.492,58	10.932,69
A5 / LA5	6.473,51	6.857,02	7.240,53	7.624,04	8.007,55	8.391,06	8.774,57	9.158,08
A6 / LA6	5.594,32	5.899,56	6.204,80	6.510,04	6.815,28	7.120,52	7.425,76	7.731,00
A7 / LA7	4.815,59	5.055,21	5.294,83	5.534,45	5.774,07	6.013,69		
A8 / LA8	4.258,95	4.430,71						
B1	5.594,32	5.899,56	6.204,80	6.510,04	6.815,28	7.120,52	7.425,76	7.731,00
B2	4.847,05	5.074,29	5.301,53	5.528,77	5.756,01	5.983,25	6.210,49	6.437,73
B3	4.065,67	4.254,62	4.443,57	4.632,52	4.821,47	5.010,42	5.199,37	5.388,32
B4	3.516,44	3.680,31	3.844,18	4.008,05	4.171,92	4.335,79	4.499,66	4.663,53
B5	3.143,24	3.275,85	3.408,46	3.541,07				
C1	3.586,63	3.731,26	3.875,89	4.020,52	4.165,15	4.309,78	4.454,41	4.599,04
C2	3.119,61	3.252,15	3.384,69	3.517,23	3.649,77	3.782,31	3.914,85	4.047,39
C3	2.910,01	3.023,56	3.137,11	3.250,66	3.364,21	3.477,76	3.591,31	3.704,86
C4	2.629,42	2.735,93	2.842,44	2.948,95	3.055,46	3.161,97	3.268,48	3.374,99
C5	2.424,48	2.523,83	2.623,18	2.722,53				
D1	2.740,03	2.859,83	2.979,63	3.099,43	3.219,23	3.339,03	3.458,83	3.578,63
D2	2.498,38	2.604,79	2.711,20	2.817,61	2.924,02	3.030,43	3.136,84	3.243,25
D3	2.325,33	2.424,85	2.524,37	2.623,89	2.723,41	2.822,93	2.922,45	3.021,97
D4	2.192,47	2.282,38	2.372,29	2.462,20				

- b) - I artikel 1, stk. 1, i bilag VII til vedtægten ændres 186,14 EUR til 192,47 EUR.
- I artikel 2, stk. 1, i bilag VII til vedtægten ændres 239,71 EUR til 247,86 EUR.
- I vedtægtens artikel 69, andet punktum, samt i artikel 4, stk. 1, andet afsnit, i bilag VII til vedtægten ændres 428,22 EUR til 442,78 EUR.
- I artikel 3, stk. 1, i bilag VII til vedtægten ændres 214,22 EUR til 221,50 EUR.

Artikel 2

Med virkning fra 1.1.2004 affattes tabellen over den månedlige grundløn i artikel 63 i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte således:

KATEGORI	GRUPPE	KLASSE			
		1	2	3	4
A	I	5.970,70	6.710,28	7.449,86	8.189,44
	II	4.333,44	4.755,70	5.177,96	5.600,22
	III	3.641,57	3.803,78	3.965,99	4.128,20
B	IV	3.498,21	3.840,67	4.183,13	4.525,59
	V	2.747,79	2.928,92	3.110,05	3.291,18
C	VI	2.613,34	2.767,19	2.921,04	3.074,89
	VII	2.339,03	2.418,62	2.498,21	2.577,80
D	VIII	2.114,12	2.238,63	2.363,14	2.487,65
	IX	2.035,98	2.064,34	2.092,70	2.121,06

Artikel 3

Med virkning fra den 1.1.2004 fastsættes den i artikel 4a i bilag VII til vedtægten omhandlede faste godtgørelse til:

- 115,51 EUR pr. måned for tjenestemænd i lønklasse C 4 og C 5,
- 177,10 EUR pr. måned for tjenestemænd i lønklasse C 1, C 2 og C 3.

Artikel 4

Pensioner, der er erhvervet pr. 1.1.2004, beregnes fra denne dato på grundlag af tabellen over den månedlige grundløn, der er fastsat i vedtægten artikel 66, som ændret ved denne forordnings artikel 1, litra a).

Artikel 5

Med virkning fra 1.1.2004 ændres datoen “1. juli 2002” i vedtægten artikel 63, stk. 2, til “1. juli 2003”.

Artikel 6

1. Med virkning fra den 16. maj 2003 fastsættes de justeringskoefficienter, som anvendes på vederlag til tjenestemænd og øvrige ansatte, der gør tjeneste i følgende lande, således:

- ingen.

2. Med virkning fra den 1.1.2004 fastsættes de justeringskoefficienter, som anvendes på vederlag til tjenestemænd og øvrige ansatte, der gør tjeneste i følgende lande, således:

Belgien	100,0
Danmark	135,7
Tyskland	101,7
undtagen: Bonn	95,7
Karlsruhe	95,0
München	107,3
Grækenland	91,4
Spanien	98,5
Frankrig	119,1
Irland	123,3
Italien	106,9
undtagen: Varese	98,2
Luxembourg	100,0
Nederlandene	115,1
Østrig	107,0
Portugal	90,6
Finland	120,6
Sverige	116,7
Det Forenede Kongerige	139,6
undtagen: Culham	111,5

3. De justeringskoefficienter, der anvendes på pensionen, fastsættes i henhold til vedtægtens artikel 82, stk. 1. Artikel 3-10 i forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 2175/88 af 18. juli 1988 om fastsættelse af de justeringskoefficienter, der finder anvendelse i tredjelande⁸, finder fortsat anvendelse.
4. Justeringskoefficienterne kan inden den 31. december 2004 ændres ved en rådsforordning, hvori der fastsættes nye justeringskoefficienter med virkning fra den 1. juli 2004. Derfor foretager institutionerne med tilbagevirkende kraft fra anvendelsesdatoen og indtil ikrafttrædelsesdatoen for beslutningen om tilpasningen for 2004 en tilpasning i opadgående eller nedadgående retning af de pågældende tjenestemænds vederlag og af pensionerne til forhenværende tjenestemænd og andre berettigede.

Medfører denne tilpasning med tilbagevirkende kraft tilbagesøgning af for meget udbetalte beløb, kan denne tilbagesøgning fordeles over en periode på højst tolv måneder efter datoen for ikrafttrædelsen af beslutningen om den årlige tilpasning for 2004.

Artikel 7

Med virkning fra den 1.1.2004 affattes tabellen i artikel 10, stk. 1, i bilag VII til vedtægten således:

⁸ EFT L 191 af 22.7.1988, s. 1.

	Tjenestemænd, der har ret til husstandstillæg		Tjenestemænd, der ikke har ret til husstandstillæg	
	1.-15. dag	fra 16. dag	1.-15. dag	fra 16. dag
	EUR pr. kalenderdag			
A 1 - A 3 og LA 3	75,09	35,38	51,54	29,61
A 4 - A 8 og LA 4 - LA 8 og kategori B	72,86	32,99	49,45	25,81
Øvrige lønklasser	66,10	30,78	42,55	21,28

Artikel 8

Med virkning fra den 1.1.2004 fastsættes de i artikel 1 i forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 300/76⁹ fastsatte tillæg for skifteholdsarbejde uden afbrydelse og for arbejde i døgndrift til 334,82 EUR, 505,36 EUR, 552,55 EUR og 753,31 EUR.

Artikel 9

Med virkning fra den 1.1.2004 korrigeres beløbene i artikel 4 i forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 260/68¹⁰ med en koefficient på 4,833264.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne
[...]
Formand

⁹ Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 300/76 af 9. februar 1976 om fastsættelse af de berettigede kategorier og af betingelserne for ydelse af tillæg samt satserne herfor, til tjenestemænd, som skal udføre deres arbejde i skifteholdstjeneste (EFT L 38 af 13.2.1976, s. 1). Forordningen er nr. L 38 af 13.2.76, s. 1). Forordning ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 1307/87 (EFT L 124 af 13.5.1987, s. 6), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EF) nr. ... (EFT nr. ... af ..., s. 1).

¹⁰ Rådets forordning (EKSF, Euratom, EØF) nr. 260/68 af 29. februar 1968 om fastlæggelse af betingelserne for og fremgangsmåden ved opkrævning af skat til De Europæiske Fællesskaber (EFT nr. L 56 af 4.3.68, s. 8.) Senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EF) nr. ... (EFT nr. ... af ..., s. 1).

FINANSIERINGSOVERSIGT

Overslag over de finansielle følger for budgettet over 12 måneder som følge af den årlige tilpasning af vederlag og pensioner for tjenestemænd og øvrige ansatte.

Enhed : mio. EUR

INSTITUTION	Udg.	Indt.	I alt
KOMMISSIONEN DRIFT	57,0	8,6	47,8
KOMMISSIONEN FORSKNING	10,0	1,6	8,4
PARLAMENTET	11,9	1,9	9,9
RÅDET	7,7	1,2	6,4
DOMSTOLEN	3,7	0,6	3,1
REVISIONSRETTE	2,0	0,3	1,6
EØS - Regionsudv.	1,9	0,3	1,6
Decentraliserede organer	4,5	0,6	3,8
I ALT VEDERLAG	98,7	15,1	82,6
PENSIONER	24,1	3,0	21,2
I ALT	122,8	18,1	103,8

Der er ingen virkninger for regnskabsåret 2003, da tilpasningen undtagelsesvist ikke sker med tilbagevirkende kraft.

De beregninger, der ligger til grund for dette forslag, bygger på resultaterne af forslaget KOM(2003) 580, hvorved vederlagene og pensionerne berigtiges med 1 %.